

AVTAL

mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om ändring av avtalet av den 22 juli 1972 mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet beträffande bestämmelserna om bearbetade jordbruksprodukter

EUROPEISKA GEMENSKAPEN, nedan kallad "gemenskapen",

å ena sidan, och

SCHWEIZISKA EDSFÖRBUNDET, nedan kallat "Schweiz",

å andra sidan,

nedan kallade "de avtalsslutande parterna",

SOM BEAKTAR avtalet av den 22 juli 1972 mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet samt den gemensamma förklaringen om ytterligare framtida förhandlingar som åtföljer slutakterna till avtalen mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater och Schweiziska edsförbundet, vilka undertecknades den 21 juni 1999 i Luxemburg,

SOM ANSER att protokoll nr 2 till avtalet av den 22 juli 1972 mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet – nedan kallat "avtalet" – bör uppdateras i enlighet med resultaten av Uruguayrundan och anpassas med avseende på de produkter som omfattas,

SOM ANSER att handeln mellan Schweiz och de nya medlemsstaterna bör upprätthållas efter utvidgningen av Europeiska unionen,

SOM ÖNSKAR förbättra det ömsesidiga tillträdet till marknaderna för bearbetade jordbruksprodukter,

SOM BEAKTAR avtalet av den 17 mars 2000 genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Schweiziska edsförbundet, å andra sidan, angående protokoll nr 2 till avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet,

HAR ENATS OM FÖLJANDE.

Artikel 1

Avtalet ändras härmed på följande sätt:

1. Bilaga I till avtalet skall ersättas med en ny bilaga I som åtföljer detta avtal som bilaga 1.
2. Protokoll nr 2 till avtalet skall ersättas med ett nytt protokoll nr 2 som åtföljer detta avtal som bilaga 2.

Artikel 2

Följande avtal skall upphöra att gälla med verkan från och med det att detta avtal träder i kraft:

- Avtalet av den 17 mars 2000 genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Schweiziska edsförbundet, å andra sidan, angående protokoll nr 2 till avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet.

- Skriftväxling av den 29 november 1988 mellan Europeiska kommissionen och Schweiz federala myndigheter om ett arrangemang för att förbättra öppenheten kring de olika prisutjämningsåtgärder som tillämpas av Europeiska gemenskapen och Schweiz och som påverkar handeln med bearbetade jordbruksprodukter som omfattas av protokoll nr 2.

Artikel 3

Bilagorna till detta avtal, inklusive tabellerna och tilläggen till tabellerna samt tillägget till protokoll nr 2, skall utgöra en integrerad del av detta.

Artikel 4

1. Detta avtal skall tillämpas, å ena sidan, på de territorier där Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen är tillämpligt och i enlighet med de villkor som fastställs i fördraget och, å andra sidan, på Schweiz territorium.
2. Detta avtal skall även tillämpas på Furstendömet Liechtensteins territorium så länge tullunionen med Schweiz består.

Artikel 5

1. Detta avtal skall godkännas enligt de avtalsslutande parternas egna förfaranden. Det träder i kraft den första dagen som följer på den dag då de avtalsslutande parterna till varandra har anmält att de förfaranden som är nödvändiga för detta har slutförts.

2. I avvaktan på att det ratificeringsförfarande som avses i punkt 1 har avslutats skall de avtalsslutande parterna tillämpa detta avtal från och med den första dagen i den fjärde månaden som följer på dagen för undertecknandet, förutsatt att genomförandeåtgärderna enligt artikel 5.4 i protokoll nr 2 antas samma dag.

Artikel 6

1. Detta avtal är upprättat i två exemplar på danska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, italienska, lettiska, litauiska, nederländska, polska, portugisiska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska, vilka alla texter är lika giltiga.

2. Den maltesiska versionen av detta avtal skall bestyrkas av de avtalsslutande parterna genom skriftväxling. Den skall ha samma giltighet som de språk som anges i punkt 1.

TILL BEVIS HÄRPÅ har undertecknande befullmäktigade undertecknat detta avtal.

Hecho en Luxemburgo, el veintiséis de octubre de dos mil cuatro.

V Lucemburku dne dvacátého šestého října dva tisíce čtyři.

Udfærdiget i Luxembourg den seksogtyvende oktober to tusind og fire.

Geschehen zu Luxemburg am sechsundzwanzigsten Oktober zweitausendundvier.

Kahe tuhande neljanda aasta oktoobrikuu kahekümne kuuendal päeval Luxembourgis.

Έγινε στο Λουξεμβούργο, στις είκοσι έξι Οκτωβρίου δύο χιλιάδες τέσσερα.

Done at Luxembourg on the twenty-sixth day of October in the year two thousand and four.

Fait à Luxembourg, le vingt-six octobre deux mille quatre.

Fatto a Lussemburgo, addì ventisei ottobre duemilaquattro.

Luksemburgā, divi tūkstoši ceturtā gada divdesmit sestajā oktobrī.

Priimta du tūkstančiai ketvirtų metų spalio dvidešimt šeštą dieną Liuksemburge.

Kelt Luxembourgban, a kettőezer negyedik év október havának huszonhatodik napján.

Magħmula fil-Lussemburgu fis-sitta u għoxrin jum ta' Ottubru tas-sena elfejn u erbgħa.

Gedaan te Luxemburg, de zesentwintigste oktober tweeduizendvier.

Sporządzono w Luksemburgu w dniu dwudziestym szóstym października roku dwutysięcznego czwartego.

Feito no Luxemburgo, em vinte e seis de Outubro de dois mil e quatro.


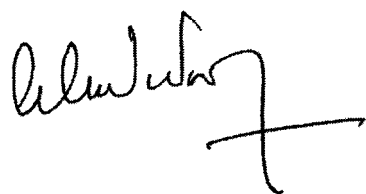
V Luxemburgu dvadsiateho šiesteho oktobra dvetisícštyri.

V Luxembourggu, dne šestindvajsetega oktobra leta dva tisoč štiri.

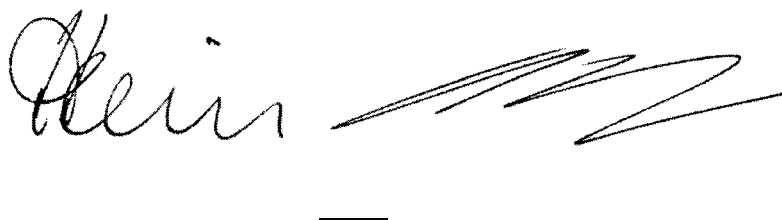
Tehty Luxemburgissa kahdentenäkymmenentenäkuudentena päivänä lokakuuta vuonna kaksituhattaneljä.

Som skedde i Luxemburg den tjugosjätte oktober tjugohundrafyra.

Por la Comunidad Europea
Za Evropské společenství
For Det Europæiske Fællesskab
Für die Europäische Gemeinschaft
Euroopa Ühenduse nimel
Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
For the European Community
Pour la Communauté européenne
Per la Comunità europea
Eiropas Kopienas vārdā
Europos bendrijos vardu
Az Európai Közösség részéről
Għall-Komunità Ewropea
Voor de Europese Gemeenschap
W imieniu Wspólnoty Europejskiej
Pela Comunidade Europeia
Za Európske spoločenstvo
Za Evropsko skupnost
Euroopan yhteisön puolesta
På Europeiska gemenskapens vägnar

Für die Schweizerische Eidgenossenschaft
Pour la Confédération suisse
Per la Confederazione svizzera



BILAGA I

"BILAGA 1

Förteckning över de varor som avses i artikel 2 i i avtalet

HS-nummer	Varuslag
2905 43	-- Mannitol
2905 44	-- D-glucitol (sorbitol)
3501	Kasein, kaseinater och andra kaseinderivat; kaseinlim:
3501 10	– Kasein
ex 3501 90	– Andra slag: – Andra än kaseinlim
3502	Albuminer (inbegripet koncentrat av två eller flera vassleproteiner innehållande mer än 80 viktprocent vassleproteiner, beräknat på torrsubstansen), albuminater och andra albuminderivat: – Äggalbumin:
3502 11	-- Torkat
3502 19	-- Annat
3502 20	– Mjölkalbumin (inbegripet koncentrat av två eller flera vassleproteiner)
3505	Dextrin och annan modifierad stärkelse (t.ex. förklistrad eller förestrad stärkelse); lim och klister på basis av stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse
3809	Appreturmedel, preparat för påskyndande av färgning eller för fixering av färgämnen samt andra produkter och preparat (t.ex. glättmedel och betmedel), av sådana slag som används inom textil-, pappers- eller läderindustrin eller inom liknande industrier, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:
3809 10	– På basis av stärkelse eller stärkelseprodukter
3823	Tekniska enbasiska fettsyror, sura oljor från raffinering; tekniska fettalkoholer: – Tekniska enbasiska fettsyror, sura oljor från raffinering:
3823 11	-- Stearin
3823 12	-- Olein
3823 19	-- Andra
3823 70	– Tekniska fettalkoholer
3824 60	– Sorbitol, annan än sorbitol enligt nr 2905 44
5301	Lin, oberett eller berett men inte spunnet; blånor och avfall av lin (inbegripet garnavfall samt rivet avfall och riven lump)
5302	Mjukhampa (<i>Cannabis sativa</i> L.), oberedd eller beredd men inte spunnen; blånor och avfall av mjukhampa (inbegripet garnavfall samt rivet avfall och riven lump)"

BILAGA 2

PROTOKOLL nr 2

om vissa bearbetade jordbruksprodukter

Artikel 1

Allmänna principer

1. Bestämmelserna i avtalet skall tillämpas på varor som förtecknas i tabellerna I och II om inget annat anges i detta protokoll.
2. I fråga om dessa varor får de avtalsslutande parterna inte ta ut importtullar eller andra avgifter med motsvarande verkan, inklusive jordbruksavgifter, eller bevilja exportbidrag eller någon annan form av återbetalning eller efterskänkande, helt eller delvis, av tullar eller avgifter med motsvarande verkan.
3. Bestämmelserna i detta protokoll skall tillämpas på samma sätt på Furstendömet Liechtenstein fram till dess att protokoll 3 till avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet börjar tillämpas på Furstendömet Liechtenstein.

Artikel 2

Tillämpning av prisutjämningsåtgärder

1. För att ta hänsyn till kostnadsskillnader för jordbruksråvaror som används vid framställningen av varorna i tabell I hindrar inte avtalet att prisutjämningsåtgärder tillämpas på dessa varor, det vill säga uttag av jordbruksavgifter vid import samt beviljande av exportbidrag eller någon annan form av återbetalning eller efterskänkande, helt eller delvis, av tullar eller avgifter med motsvarande verkan.
2. Om en avtalsslutande part vidtar interna åtgärder som minskar priset på råvaror för bearbetningsindustrin, skall dessa åtgärder beaktas vid beräkningen av prisutjämningsbeloppen.

Artikel 3

Prisutjämningsåtgärder vid import

1. De schweiziska basbelopp för jordbruksråvaror som beaktas vid beräkningen av jordbruksavgifterna vid import får varken överstiga skillnaden mellan det schweiziska referenspriset på hemmamarknaden och gemenskapens inhemska referenspris för respektive jordbruksråvara, eller de schweiziska importtullar som faktiskt tillämpas på jordbruksråvarorna när de importerats som sådana.

2. Den schweiziska importordningen för varorna i tabell I anges i tabell IV.

3. Om det schweiziska referenspriset på hemmamarknaden är lägre än gemenskapens inhemska referenspris får gemenskapen vidta prisutjämningsåtgärder enligt artikel 2, det vill säga ta ut jordbruksavgifter vid import, i enlighet med förordning (EG) nr 1460/96 och därpå följande förordningar.

Artikel 4

Prisutjämningsåtgärder vid export

1. De schweiziska exportbidragen eller någon annan form av återbetalning eller efterskänkande, helt eller delvis, av tullar eller avgifter med motsvarande verkan vid export till gemenskapen av varor som förtecknas i tabell I får inte överstiga skillnaden mellan det schweiziska referenspriset på hemmamarknaden och gemenskapens inhemska referenspris för de jordbruksråvaror som används vid framställningen av dessa varor, multiplicerat med de kvantiteter som faktiskt används. Om det schweiziska referenspriset på hemmamarknaden är lika högt som eller lägre än gemenskapens inhemska referenspris, skall det schweiziska exportbidraget eller annan form av återbetalning eller efterskänkande, helt eller delvis, av tullar eller avgifter med motsvarande verkan vara noll.

2. Om det schweiziska referenspriset på hemmamarknaden är lägre än gemenskapens inhemska referenspris, får gemenskapen vidta prisutjämningsåtgärder enligt artikel 2, det vill säga bevilja exportbidrag i enlighet med förordning (EG) nr 1520/2000 och därpå följande förordningar, eller bevilja annan form av återbetalning eller efterskänkande, helt eller delvis, av tullar eller avgifter med motsvarande verkan.

3. För socker (HS-rubrikerna 1701, 1702 och 1703) som används vid framställningen av varor som förtecknas i tabell I och tabell II får de avtalsslutande parterna inte bevilja exportbidrag eller någon annan form av återbetalning eller efterskänkande, helt eller delvis, av tullar eller avgifter med motsvarande verkan.

Artikel 5

Referenspriser

1. Gemenskapens och Schweiz inhemska referenspriser för jordbruksråvaror som avses i artiklarna 3 och 4 anges i tabell III.

2. De avtalsslutande parterna skall regelbundet, minst en gång per år, till den gemensamma kommittén lämna uppgifter om de inhemska referenspriserna för alla råvaror för vilka prisutjämningsåtgärder tillämpas. Dessa inhemska referenspriser skall spegla den verkliga prissituationen inom den avtalsslutande partens territorium. Det skall vara de priser som bearbetningsindustrin normalt betalar vid partihandel eller i framställningsstadiet. Om en jordbruksråvara finns tillgänglig för bearbetningsindustrin eller en del av denna till ett lägre pris än det som annars gäller på hemmamarknaden, skall de inhemska referenspriserna anpassas i enlighet härmed.

3. Den gemensamma kommittén skall fastställa de inhemska referenspriserna och prisskillnaderna för jordbruksråvaror som förtecknas i tabell III på grundval av de uppgifter som Europeiska kommissionens avdelningar och Schweiz federala myndigheter lämnar. Om så är nödvändigt för att upprätthålla de relativa förmånsmarginalerna skall basbeloppen för de jordbruksråvaror som förtecknas i tabell IV anpassas.

4. Innan detta protokoll börjar tillämpas skall den gemensamma kommittén se över de inhemska priserna för de jordbruksråvaror som avses i artiklarna 3 och 4 och som förtecknas i tabell III.

Artikel 6

Särskilda bestämmelser om administrativt samarbete

Särskilda bestämmelser om administrativt samarbete fastställs i tillägget till detta protokoll.

Artikel 7

Ändringar

Den gemensamma kommittén får besluta om ändring av tabellerna, tilläggen till tabellerna och det tillägg som åtföljer detta protokoll.

TABELL I

Varor som omfattas av prisutjämningsåtgärder

HS-nummer	Varuslag
0403	Kärnmjolk, filmjolk, gräddfil, yoghurt, kefir och annan fermenterad eller syrad mjolk och grädde, även koncentrerade, försatta med socker eller annat sötningsmedel, smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao:
.10	– Yoghurt:
ex .10	– – Smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao
.90	– Andra slag:
ex .90	– – Smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao
0405	Smör och andra fetter och oljor framställda av mjolk; bredbara smörfettsprodukter:
.20	– Bredbara smörfettsprodukter:
ex .20	– Med en fetthalt av mer än 39 viktprocent men högst 75 viktprocent
1517	Margarin; ätbara blandningar och beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, andra än ätbara fetter eller oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor enligt nr 1516:
.10	– Margarin med undantag av flytande margarin:
ex .10	– – Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent
.90	– Andra slag:
ex .90	– – Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent
1704	Sockerkonfektyrer (inbegripet vit choklad), inte innehållande kakao
1806	Choklad och andra livsmedelsberedningar innehållande kakao
1901	Maltextrakt; livsmedelsberedningar av mjöl, krossgryn, stärkelse eller maltextrakt, som inte innehåller kakaopulver eller som innehåller mindre än 40 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, ej nämnda eller inbegripna någon annanstans; livsmedelsberedningar av varor enligt nr 0401–0404, som inte innehåller kakao eller som innehåller mindre än 5 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, ej nämnda eller inbegripna någon annanstans
1902	Pastaprodukter, såsom spagetti, makaroner, nudlar, lasagne, gnocchi, ravioli och cannelloni, även kokta, fyllda (med kött eller andra födoämnen) eller på annat sätt beredda; couscous, även beredd

HS-nummer	Varuslag
1904	Livsmedelsberedningar erhållna genom svällning eller rostning av spannmål eller spannmålsprodukter (t.ex. majsflingor); spannmål, annan än majs, i form av korn eller flingor eller andra bearbetade korn (med undantag av mjöl och krossgryn), förkokt eller på annat sätt beredd, ej nämnda eller inbegripna någon annanstans
1905	Bröd, kakor, kex och andra bakverk, även innehållande kakao; nattvardsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater och liknande produkter
2004	Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, frysta, andra än produkter enligt nr 2006:
.10	– Potatis:
ex .10	– – I form av mjöl eller flingor
2005	Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, ej frysta, andra än produkter enligt nr 2006:
.20	– Potatis:
ex .20	– I form av mjöl eller flingor
2008	Frukt, bär, nötter och andra växtdelar, på annat sätt beredda eller konserverade, med eller utan tillsats av socker, annat sötningsmedel eller alkohol, ej nämnda eller inbegripna någon annanstans: – Nötter, jordnötter och andra frön, även blandade med varandra:
.11	– – Jordnötter:
ex .11	– – – Jordnötssmör
2101	Extrakter, essenser och koncentrat av kaffe, te eller matte samt beredningar på basis av dessa produkter eller på basis av kaffe, te eller matte; rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat samt extrakter, essenser och koncentrat av dessa produkter: – Extrakter, essenser och koncentrat av kaffe samt beredningar på basis av dessa extrakter, essenser eller koncentrat eller på basis av kaffe:
.12	– – Beredningar på basis av dessa extrakter, essenser eller koncentrat eller på basis av kaffe:
ex .12	– – – Innehållande minst 1,5 viktprocent mjölkfett, minst 2,5 viktprocent mjölkproteiner, minst 5 viktprocent socker eller minst 5 viktprocent stärkelse
.20	– Extrakter, essenser och koncentrat av te eller matte samt beredningar på basis av sådana extrakter, essenser eller koncentrat eller på basis av te eller matte:
ex .20	– Innehållande minst 1,5 viktprocent mjölkfett, minst 2,5 viktprocent mjölkproteiner, minst 5 viktprocent socker eller minst 5 viktprocent stärkelse
2103	Såser samt beredningar för tillredning av såser; blandningar för smaksättningsändamål; senapspulver och beredd senap:
.20	– Tomatketchup och annan tomatsås
.90	– Andra slag:
ex .90	– – Andra än mangochutney, flytande
2104	Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av soppor eller buljonger; homogeniserade sammansatta livsmedelsberedningar:
2105	Glassvaror, även innehållande kakao
2106	Livsmedelsberedningar, ej nämnda eller inbegripna någon annanstans: .10 – Proteinkoncentrat och texturerade proteiner:

HS-nummer	Varuslag
ex .10	– – Innehållande minst 1 viktprocent mjölkfett, 1 viktprocent andra fetter eller minst 5 viktprocent socker
.90	– Andra slag
2208	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av mindre än 80 volymprocent; sprit, likör och andra spritdrycker:
ex .90	– Annan än odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av mindre än 80 volymprocent och annan än koncentrerad druvjuice med tillsats av alkohol
3501	Kasein, kaseinater och andra kaseinderivat; kaseinlim
.10	– Kasein
.90	– Andra slag
ex .90	– – Andra än kaseinlim

TABELL II

Varor som omfattas av frihandel

HS-nummer	Varuslag
0501	Människohår, obearbetat, även tvättat eller avfettat; avfall av människohår
0502	Borst och andra hår av svin; hår av grävling samt andra djurhår för borstillverkning; avfall av sådana borst och hår
0503	Tagel och tagelavfall, även i ordnade skikt med eller utan underlag
0505	Skinn och andra delar av fåglar, med kvarsittande fjädrar eller dun, fjädrar och delar av fjädrar (även med klippta kanter) samt dun, även rengjorda, desinficerade eller behandlade i konserverande syfte men inte vidare bearbetade; mjöl och avfall av fjädrar eller delar av fjädrar
10	– Fjädrar av sådana slag som används för stoppningsändamål, dun
ex 90	– Andra (till annat än föda)
0506	Ben och kvicke, obearbetade, avfettade, enkelt preparerade (men ej tillformade), behandlade med syra eller befriade från gelatin; mjöl och avfall av dessa produkter
0507	Elfenben, sköldpadd, valbarder och valbardsborst, horn, hovar, klövar, naglar, klor och näbbar, obearbetade eller enkelt preparerade men ej tillformade; mjöl och avfall av dessa produkter
0508	Korall och liknande material, obearbetade eller enkelt preparerade men ej vidare bearbetade; skal av blötdjur, kräftdjur och tagghudingar samt ryggskal av bläckfisk (<i>os sepiae</i>), obearbetade eller enkelt preparerade men ej tillformade; mjöl och avfall av dessa produkter:
ex 00	– Till annat än föda
0509	Naturlig tvättsvamp av animaliskt ursprung
0510	Ambra, bävergäll, sibet och mysk; spanska flugor; galla, även torkad; körtlar och andra animaliska produkter som används för beredning av farmaceutiska produkter, färska, kylda, frysta eller tillfälligt konserverade på annat sätt
0710	Grönsaker, frysta:
40	– Sockermais (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
0711	Grönsaker tillfälligt konserverade (t.ex. med svaveldioxidgas eller i saltlake, svavelsyrlighetsvatten eller andra konserverande lösningar) men olämpliga för direkt konsumtion i detta tillstånd:
90	– Andra grönsaker; blandningar av grönsaker:
ex 90	– – Sockermais (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)

HS-nummer	Varuslag
0901	Kaffe, även rostat eller befriat från koffein; skal och hinnor av kaffe; kaffesurrogat innehållande kaffe, oavsett mängden
0902	Te, även aromatiserat
0903	Matte
1212	Johannesbröd, sjögräs och andra alger, sockerbeter och sockerrör, färska, kylda, frysta eller torkade, även malda; fruktkärnor och andra vegetabiliska produkter (inbegripet orostad cikoriarot av varieteten <i>Cichorium intybus sativum</i>) av sådana slag som används främst som livsmedel, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:
ex 20	– Sjögräs och andra alger (till annat än föda)
1302	Växtsafter och växtextrakter; pektinämnen, pektinater och pektater; agar-agar samt annat växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur vegetabiliska produkter
1401	Vegetabiliska material av sådana slag som används främst för flätning (t.ex. bambu, rotting, vass, säv, vide, rafia, tvättad, blekt eller färgad halm samt lindbast)
1402	Vegetabiliska material av sådana slag som används främst som fyllning eller stoppning (t.ex. kapock, krollsplint och sjögräs), även i ordnade skikt med eller utan underlag
1403	Vegetabiliska material av sådana slag som används främst i borstar eller kvastar (t.ex. kvastdurra, piasava, risrot och tampicofibrer), även snodda eller buntade
1404	Vegetabiliska produkter, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans
10	– Vegetabiliska råämnen av sådana slag som används främst vid färgning och garvning
20	– Bomullslinters
ex 90	– Andra (till annat än föda)
1505	Ullfett och fettartade ämnen erhållna ur ullfett (inbegripet lanolin):
ex 00	– Till annat än föda
1516	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, som helt eller delvis hydraterats, omförestrats (även internt) eller elaidiniserats, även raffinerade men inte vidare bearbetade:
20	– Vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor:
ex 20	– – Hydrerad ricinolja, s.k. opalvax
1517	Margarin; ätbara blandningar och beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, andra än ätbara fetter eller oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor enligt nr 1516:
90	– Andra slag:
ex 90	– – Ätbara blandningar och beredningar av sådana slag som används som formsläppmedel
1518	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, kokta, oxiderade, dehydratiserade, faktiserade, blåsta, polymeriserade genom upphettning i vakuum eller i inert gas eller på annat sätt kemiskt modifierade, med undantag av produkter enligt nr 1516; oätliga blandningar eller beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:
ex 00	– Linoxyn
1520	Glycerol, rå; glycerolvatten och glycerollut
1521	Vegetabiliska vaxer (andra än triglycerider), bivax, andra insektsvaxer samt spermaceti (valrav), även raffinerad eller färgad
1522	Degras; rester från bearbetning av fetter, feta oljor eller andra fettartade ämnen eller av animaliska eller vegetabiliska vaxer

HS-nummer	Varuslag
1702	Annat socker, inbegripet kemiskt ren laktos, maltos, glukos och fruktos, i fast form; sirap och andra sockerlösningar utan tillsats av aromämnen eller färgämnen; konstgjord honung, även blandad med naturlig honung; sockerkulör:
50	– Kemiskt ren fruktos
90	– Andra slag, inbegripet invertsocker och andra socker- och sockersirapsblandningar innehållande 50 viktprocent fruktsocker beräknat på torrsubstansen
ex 90	– – Kemiskt ren maltos (till annat än föda)
1803	Kakaomassa, även avfettad
1804	Kakaosmör, fett eller olja
1805	Kakaopulver utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel
1903	Tapioka och tapiokaersättningar, framställda av stärkelse, i form av flingor, gryn o.d.
2001	Grönsaker, frukt, bär, nötter och andra ätbara växtdelar, beredda eller konserverade med ättika eller ättiksyra:
90	– Andra slag:
ex 90	– – Sockermajs (Zea mays var. saccharata), palmhjärtan; jams, batater (sötpotatis) och liknande ätbara växtdelar enligt nr 0714
2004	Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, frysta, andra än produkter enligt nr 2006:
90	– Andra grönsaker samt blandningar av grönsaker:
ex 90	– – Sockermajs (Zea mays var. saccharata)
2005	Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, inte frysta, andra än produkter enligt nr 2006:
80	– Sockermajs (Zea mays var. saccharata)
2006	Grönsaker, frukt, bär, nötter, fruktskal och andra växtdelar, konserverade med socker (avrunna, glaserade eller kanderade):
ex 00	– Sockermajs (Zea mays var. saccharata)
2007	Sylter, frukt- och bärgeléeer, marmelader, mos och pastor av frukt, bär eller nötter, erhållna genom kokning, med eller utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel
2008	Frukt, bär, nötter och andra växtdelar, på annat sätt beredda eller konserverade, med eller utan tillsats av socker, annat sötningsmedel eller alkohol, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:
	– Nötter, jordnötter och andra frön, även blandade med varandra:
11	– – Jordnötter:
ex 11	– – – Jordnötter, rostade
	– Andra slag, inbegripet blandningar, andra än blandningar enligt nr 2008 19:
91	– – Palmhjärtan
99	– – Andra:
ex 99	– – – Majs, med undantag av sockermajs (Zea mays var. saccharata)

HS-nummer	Varuslag
2101	<p>Extrakter, essenser och koncentrat av kaffe, te eller matte samt beredningar på basis av dessa produkter eller på basis av kaffe, te eller matte; rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat samt extrakter, essenser och koncentrat av dessa produkter:</p>
	<p>– Extrakter, essenser och koncentrat av kaffe samt beredningar på basis av dessa extrakter, essenser eller koncentrat eller på basis av kaffe:</p>
11	<p>– – Extrakter, essenser och koncentrat</p>
12	<p>– – Beredningar på basis av extrakter, essenser eller koncentrat eller på basis av kaffe:</p>
ex 12	<p>– – – Inte innehållande mjölkfett, mjölkproteiner, socker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 viktprocent mjölkfett, 2,5 viktprocent mjölkproteiner, 5 viktprocent socker eller stärkelse</p>
20	<p>– Extrakter, essenser och koncentrat av te eller matte samt beredningar på basis av sådana extrakter, essenser eller koncentrat eller på basis av te eller matte:</p>
ex 20	<p>– – Inte innehållande mjölkfett, mjölkproteiner, socker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 viktprocent mjölkfett, 2,5 viktprocent mjölkproteiner, 5 viktprocent socker eller stärkelse</p>
30	<p>– Rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat samt extrakter, essenser och koncentrat av dessa produkter</p>
2102	<p>Jäst (aktiv eller inaktiv); andra encelliga mikroorganismer, döda (med undantag av vacciner enligt nr 3002); beredda bakpulver:</p>
ex 10	<p>– Aktiv jäst (annan än bagerijäst och till annat än föda)</p>
ex 20	<p>– Inaktiv jäst; andra encelliga mikroorganismer, döda (till annat än föda)</p>
30	<p>– Beredda bakpulver</p>
2103	<p>Såser samt beredningar för tillredning av såser; blandningar för smaksättningsändamål; senapspulver och beredd senap:</p>
10	<p>– Sojasås</p>
30	<p>– Senapspulver och beredd senap:</p>
ex 30	<p>– – Senapspulver till annat än föda; beredd senap</p>
90	<p>– Andra slag:</p>
ex 90	<p>– – Mangochutney, flytande</p>
2106	<p>Livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:</p>
10	<p>– Proteinkoncentrat och texturerade proteiner:</p>
ex 10	<p>– – Andra än de som innehåller mer än 1 viktprocent mjölkfett, 1 viktprocent andra fetter eller mer än 5 viktprocent socker</p>
2201	<p>Vatten, inbegripet naturligt eller konstgjort mineralvatten samt kolsyrat vatten, utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne; is och snö</p>
2202	<p>Vatten, inbegripet mineralvatten och kolsyrat vatten, med tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne, samt andra alkoholfria drycker, med undantag av frukt- och bärsaft samt grönsaksaft enligt nr 2009</p>
10	<p>– Vatten, inbegripet mineralvatten och kolsyrat vatten, med tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne</p>
ex 90	<p>– Andra än frukt- eller grönsaksjuicer utspädda med vatten eller tillsatta med koldioxid</p>

HS-nummer	Varuslag
2203	Maltdrycker
2205	Vermouth och annat vin av färska druvor, smaksatt med växter eller aromatiska ämnen
2207	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av minst 80 volymprocent; etylalkohol och annan sprit, denaturerade, oavsett alkoholhalt:
2208	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av mindre än 80 volymprocent; sprit, likör och andra spritdrycker:
20	– Sprit erhållen genom destillering av druvvin eller pressåterstoder
30	– Whisky
40	– Rom och taffia
50	– Gin och genever
60	– Vodka
70	– Likör
2209	Ättika

TABELL III

EG:s och Schweiz inhemska referenspriser ⁽⁴⁾

Jordbruksråvaror	Schweiz inhemska referenspris CHF per 100 kg nettovikt	EG:s inhemska referenspris CHF per 100 kg nettovikt	Skillnaden mellan Schweiz och EG:s referenspris CHF per 100 kg nettovikt
Vanligt vete	64,00	19,45	44,55
Durumvete	43,22	28,46	14,76
Råg	58,00	15,98	42,02
Korn	32,46	11,81	20,65
Majs	38,97	18,87	20,10
Vanligt vetemjöl	105,88	27,23	78,65
Helmjölkspulver	607,00	382,77	224,23
Skum mjölkpulver	481,04	295,49	185,55
Smör	922,00	336,10 ⁽¹⁾ /455,20	466,80/585,90 ⁽¹⁾
Socket (HS-rubrikerna 1701, 1702 och 1703)	–	–	0,00
Ägg ⁽²⁾	250,75	186,70	64,05
Färsipotatis	42,00	21,14	20,86
Vegetabiliska fetter ⁽³⁾	360,00	147,25	212,75

⁽¹⁾ För varor som omfattas av det stöd för smör som beviljats enligt kommissionens förordning (EG) nr 2571/97 av den 15 december 1997 om försäljningen av smör till sänkta priser och om beviljande av stöd för gräddor, smör och koncentrerat smör avsett av användas i framställningen av konditorivaror, glass och andra livsmedel.

⁽²⁾ Pris som fastställts på grundval av priset på fågelägg i flytande tillstånd utan skal multiplicerat med faktorn 0,85.

⁽³⁾ Priser för vegetabiliska fetter (för bageri- och livsmedelsindustrin) med en fetthalt om 100 viktprocent.

⁽⁴⁾ 4 EG:s och Schweiz inhemska referenspriser för jordbruksråvaror som avses i artiklarna 3 och 4 och anges i tabell III grundar sig på uppgifter per den 1 januari 2002. De skall ses över av den gemensamma kommittén innan detta protokoll börjar tillämpas.

TABELL IV

Schweizisk importordning

- a) Tullarna för de varor som anges i tillägget till denna tabell är jordbruksavgifter som beräknats på grundval av nettovikten. Standardsammansättningarna anges i tillägget.
- b) För de varor som förtecknas i tillägget tillämpas följande basbelopp för jordbruksråvaror vid beräkningen av jordbruksavgifterna:

Jordbruksråvaror	Basbelopp som tillämpas från ikraftträdandet	Basbelopp som tillämpas tre år efter ikraftträdandet
	CHF per 100 kg nettovikt	CHF per 100 kg nettovikt
Vanligt vete	40,00	38,00
Durumvete	13,00	12,00
Råg	37,00	36,00
Korn	18,00	18,00
Majs	18,00	18,00
Vanligt vetemjöl	70,00	67,00
Helmjölkpulver	201,00	191,00
Skummjölkpulver	167,00	158,00
Smör	466,00	466,00
Socket (HS-rubrikerna 1701, 1702 och 1703)	00,00	00,00
Ägg	36,00	36,00
Färsipotatis	18,00	18,00
Vegetabiliska fetter	191,00	181,00

- c) Tullarna för varorna i tabellen nedan är noll.

Schweiziska tulltaxan nr	Anmärkingar
1901.9099	
1904.9020	
1905.9040	
2103.2000	
ex 2103.9000	Andra än mangochutney, flytande
2104.3000	
2106.9010	
2106.9024	
2106.9029	
2106.9030	
2106.9040	
2106.9099	
2208.9099	

- d) Från och med det att detta protokoll börjar tillämpas skall tullarna för varorna i tabellen nedan minskas till noll i tre likvärdiga årliga etapper.

Schweiziska tulltaxan nr	Tull från och med protokollets ikraftträdande	Tull ett år efter protokollets ikraftträdande	Tull två år efter protokollets ikraftträdande
	CHF per 100 kg bruttovikt	CHF per 100 kg bruttovikt	CHF per 100 kg bruttovikt
2208.9021	27,30	13,70	00,00
2208.9022	46,70	23,30	00,00

- e) De tulltaxenummer som anges i denna tabell avser de tulltaxenummer som var tillämpliga i Schweiz den 1 januari 2002. Trots bestämmelserna i artikel 12a i avtalet skall eventuella förändringar i tullnomenklaturen inte påverka villkoren i denna tabell.
-

Tillägg till tabell IV

Schweiziska standardsammansättningar

De standardsammansättningar som avses i tabell IV punkt a (schweiziska importordningen) och som använts vid beräkningen av jordbruksavgifterna anges i tabellen nedan.

Schweiziska tulltaxan nr	Anmärkningar	Vanligt vete	Durumvete	Råg	Korn	Majs	Vanligt vetemjöl	Helmjölkspulver	Skummjölkspulver	Smör	Socker	Ägg	Färskpotatis	Vegetabiliska fetter
0403.1010								6	8		20			
0403.1020								10	8		15			
0403.9031								20		18				
0403.9041								10	8					
0403.9049								10	8					
0403.9061								20		20	15			
ex 0403.9071	Med en mjölkfetthalt av mer än 1 viktprocent men högst 3 viktprocent							8	12		15			
ex 0403.9071	Med en mjölkfetthalt av mer än 3 viktprocent							15	12		15			
ex 0405.2010	Med en fetthalt av mer än 39 viktprocent men högst 75 viktprocent								6	85	9			
ex 0405.2090	Med en fetthalt av mer än 39 viktprocent men högst 75 viktprocent								6	85	9			
ex 1517.1010	Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent									15				80
ex 1517.1061	Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent									15				80

Schweiziska tulltaxan nr	Anmärkningar	Vanligt vete	Durumvete	Råg	Korn	Majs	Vanligt vetemjöl	Helmjölkspulver	Skummjölkspulver	Smör	Socket	Ägg	Färsipotatis	Vegetabiliska fetter
		Kg råmaterial per 100 kg nettovikt av färdig produkt												
ex 1517.1069	Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent									15				80
ex 1517.1071	Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent									15				40
ex 1517.1079	Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent									15				40
ex 1517.1081	Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent									15				25
ex 1517.1089	Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent									15				25
ex 1517.1091	Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent									15				10
ex 1517.1099	Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent									15				10
ex 1517.9010	Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent									15				85
ex 1517.9061	Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent									15				85
ex 1517.9069	Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent									15				85

Schweiziska tulltaxan nr	Anmärkningar	Vanligt vete	Durumvete	Råg	Korn	Majs	Vanligt vetemjöl	Helmjölkspulver	Skummjölkspulver	Smör	Socker	Ägg	Färskpotatis	Vegetabiliska fetter
		Kg råmaterial per 100 kg nettovikt av färdig produkt												
1704.1010						16					74			
1704.1020						32					65			
1704.1030						40					52			
1704.9010								20			45			
1704.9020						21					53			
1704.9031						16					40			
1704.9032						16					10			
1704.9041						24					80			
1704.9042						56					60			
1704.9043						72					37			
1704.9050						61					46			10
1704.9060						61		11			45			
1704.9091											80			
1704.9092											60			
1704.9093											40			
1806.1010											90			
1806.1020											60			
1806.2011										105				
1806.2012										85	15			
1806.2013										45	30			
1806.2014								70			10			
1806.2015								25			55			
1806.2019									70		10			

Schweiziska tulltaxan nr	Anmärkningar	Vanligt vete	Durumvete	Råg	Korn	Majs	Vanligt vetemjöl	Helmjölkspulver	Skummjölkspulver	Smör	Socker	Ägg	Färsipotatis	Vegetabiliska fetter
		Kg råmaterial per 100 kg nettovikt av färdig produkt												
1806.2091								28			50			
1806.2092								20			50			
1806.2093								11			55			
ex 1806.2094	Med en fetthalt av mer än 15 viktprocent										55			20
ex 1806.2094	Med en fetthalt av högst 15 viktprocent										55			8
ex 1806.2095	Med en fetthalt av mer än 15 viktprocent							6	8		45			20
ex 1806.2095	Med en fetthalt av mer än 2 viktprocent men högst 15 viktprocent							6	8		45			8
1806.2096								6	8		45			
ex 1806.2097	Med en fetthalt av mer än 20 viktprocent										45			30
ex 1806.2097	Med en fetthalt av mer än 2 viktprocent men högst 20 viktprocent										45			10
1806.2099											55			
1806.3111								12	2		40			5
1806.3119								6	8		45			
1806.3121											45			15
1806.3129											55			
1806.3211								28			50			
1806.3212								17			50			

Schweiziska tulltaxan nr	Anmärkningar	Vanligt vete	Durumvete	Råg	Korn	Majs	Vanligt vetemjöl	Helmjölkspulver	Skummjölkspulver	Smör	Socker	Ägg	Färskpotatis	Vegetabiliska fetter
		Kg råmaterial per 100 kg nettovikt av färdig produkt												
1806.3213								9			55			
1806.3290											55			
ex 1806.9011	Med en fetthalt av mer än 15 viktprocent							6	8		45			17
ex 1806.9011	Med en fetthalt av mer än 8 viktprocent men högst 15 viktprocent							6	8		45			12
ex 1806.9011	Med en fetthalt av mer än 2 viktprocent men högst 8 viktprocent							6	8		45			6
1806.9019								6	8		45			
ex 1806.9021	Med en fetthalt av mer än 15 viktprocent										45			17
ex 1806.9021	Med en fetthalt av mer än 8 viktprocent men högst 15 viktprocent										45			12
ex 1806.9021	Med en fetthalt av mer än 2 viktprocent men högst 8 viktprocent										45			6
1806.9029											55			
1901.1011							30	50			20			
ex 1901.1012	Med en mjölkfetthalt av mer än 3 viktprocent men högst 6 viktprocent						40	15	18		20			4
ex 1901.1012	Med en mjölkfetthalt av mer än 6 viktprocent men högst 12 viktprocent						40	25	10		20			4

Schweiziska tulltaxan nr	Anmärkningar	Vanligt vete	Durumvete	Råg	Korn	Majs	Vanligt vetemjöl	Helmjölkspulver	Skummjölkspulver	Smör	Socker	Ägg	Färsipotatis	Vegetabiliska fetter
		Kg råmaterial per 100 kg nettovikt av färdig produkt												
ex 1901.1013	Med en mjölkfetthalt av mer än 1 viktprocent men högst 1,5 viktprocent						40	4	18		20			4
ex 1901.1013	Med en mjölkfetthalt av mer än 1,5 viktprocent men högst 3 viktprocent						40	10	18		20			4
1901.1021			30				55				18			
1901.1022						35	65							
1901.2011							50		10			8		5
1901.2012							50		10			8		5
1901.2018							50		10			8		5
1901.2019							50		10			8		5
1901.2081							55	5		40				
1901.2082							70	10		20				
ex 1901.2083	Med en mjölkfetthalt av mer än 1 viktprocent men högst 3 viktprocent						52	6		1	15	8		5
ex 1901.2083	Med en mjölkfetthalt av mer än 3 viktprocent men högst 6 viktprocent						52	8		4	15	8		5
ex 1901.2083	Med en mjölkfetthalt av mer än 6 viktprocent men högst 12 viktprocent						52	10		10	15	8		5
1901.2091							50			50				
1901.2092							50			22	25			

Schweiziska tulltaxan nr	Anmärkningar	Vanligt vete	Durumvete	Råg	Korn	Majs	Vanligt vetemjöl	Helmjölkspulver	Skummjölkspulver	Smör	Socker	Ägg	Färsipotatis	Vegetabiliska fetter
		Kg råmaterial per 100 kg nettovikt av färdig produkt												
ex 1901.2093	Med en mjölkfetthalt av mer än 1 viktprocent men högst 3 viktprocent						55			3	20			10
ex 1901.2093	Med en mjölkfetthalt av mer än 3 viktprocent men högst 6 viktprocent						55			6	20			10
ex 1901.2093	Med en mjölkfetthalt av mer än 6 viktprocent men högst 12 viktprocent						55			12	20			10
1901.2099							75			5	20			
1901.9011							60		5			2		5
1901.9012							60		5			2		5
1901.9018							60		5			2		5
1901.9019							60		5			2		5
1901.9021					166									
1901.9022					140									
1901.9031							10	25		100				
1901.9032							15	25		70				
1901.9033								25		40	30			
1901.9034							5	85			10			
1901.9035							5	40			55			
1901.9036							50	4	40		10			
1901.9037							50		40		10			
1901.9041							15	25		60				
1901.9042							15	40		40				10

Schweiziska tulltaxan nr	Anmärkningar	Vanligt vete	Durumvete	Råg	Korn	Majs	Vanligt vetemjöl	Helmjölkspulver	Skummjölkspulver	Smör	Socker	Ägg	Färsipotatis	Vegetabiliska fetter
		Kg råmaterial per 100 kg nettovikt av färdig produkt												
1901.9043										40				
1901.9044								40		10				
1901.9045										10				
1901.9046								12			15			
1901.9047									20		15			
1901.9081							45	5		50				
1901.9082							50	15		20	15			
1901.9089							54	10	8		15	8		5
1901.9091							35			60	5			
1901.9092							50			22	25			
1901.9093						15	55				20			20
1901.9094						30	60				20			
1901.9095											20			5
1901.9096											20	8	30	
ex 1902.1100	Inte innehållande vanligt vete, råg, korn, majs eller potatis; till annat än föda		145									15		
ex 1902.1100	Övriga	30	115									15		
ex 1902.1900	Inte innehållande vanligt vete, råg, korn, majs eller potatis; till annat än föda		160											
ex 1902.1900	Övriga	30	130											
1902.2000			60									20		10

Schweiziska tulltaxan nr	Anmärkningar	Vanligt vete	Durumvete	Råg	Korn	Majs	Vanligt vetemjöl	Helmjölkspulver	Skummjölkspulver	Smör	Socker	Ägg	Färsipotatis	Vegetabiliska fetter
		Kg råmaterial per 100 kg nettovikt av färdig produkt												
1902.3000			60									20		10
ex 1902.4010	För livsmedel		160											
ex 1902.4010	Övriga	30	130											
1902.4090			60									20		10
1904.1010		25				15	5				13			5
1904.1090						110					20			
1904.2000		35		5	5	3			2		6			
1904.3000			120											
1904.9010			80											
1904.9090			100											5
1905.1010				136										
1905.1020				125							10			
ex 1905.2010	Med en mjölkfetthalt av mer än 1 viktprocent men högst 3 viktprocent						35			3	25			
ex 1905.2010	Med en mjölkfetthalt av mer än 3 viktprocent men högst 9 viktprocent						35			8	25			
ex 1905.2010	Med en mjölkfetthalt av mer än 9 viktprocent						35			10	25			
1905.2020							35				25			15
1905.2030							50				25			

Schweiziska tulltaxan nr	Anmärkningar	Vanligt vete	Durumvete	Råg	Korn	Majs	Vanligt vetemjöl	Helmjölkspulver	Skummjölkspulver	Smör	Socket	Ägg	Färsipotatis	Vegetabiliska fetter
		Kg råmaterial per 100 kg nettovikt av färdig produkt												
ex 1905.3110	Med en mjölkfetthalt av mer än 1 viktprocent men högst 3 viktprocent						50			3	20			12
ex 1905.3110	Med en mjölkfetthalt av mer än 3 viktprocent men högst 6 viktprocent						50			6	20			9
ex 1905.3110	Med en mjölkfetthalt av mer än 6 viktprocent men högst 15 viktprocent						50			15	20			3
ex 1905.3110	Med en mjölkfetthalt av mer än 15 viktprocent						50			20	20			
ex 1905.3190	Med en fetthalt av mer än 1 viktprocent men högst 3 viktprocent						50				20			2,5
ex 1905.3190	Med en fetthalt av mer än 3 viktprocent men högst 6 viktprocent						50				20			5
ex 1905.3190	Med en fetthalt av mer än 6 viktprocent men högst 15 viktprocent						50				20			13
ex 1905.3190	Med en fetthalt av mer än 15 viktprocent						50				20			20
1905.3210							95							
1905.3220							40				20			25
1905.4010							90							5
1905.4021							80				5			5

Schweiziska tulltaxan nr	Anmärkningar	Vanligt vete	Durumvete	Råg	Korn	Majs	Vanligt vetemjöl	Helmjölkspulver	Skummjölkspulver	Smör	Socker	Ägg	Färskpotatis	Vegetabiliska fetter
		Kg råmaterial per 100 kg nettovikt av färdig produkt												
1905.4029							40				25			15
1905.9021							105							
1905.9025							105							
1905.9029					16		95							
1905.9031							110							
1905.9032							105							
1905.9039					16		95							
1905.9071							50		10			8		5
1905.9072							50		10			8		5
1905.9078							50		10			8		5
1905.9079							50		10			8		5
1905.9091							5						370	35
1905.9092							85							10
1905.9093							35			8	25	8		
ex 1905.9094	Ströbröd						105							
ex 1905.9094	Andra än ströbröd						35				25	8		15
ex 1905.9095	Ströbröd						105							
ex 1905.9095	Andra än ströbröd						50				25			
ex 2004.1011	I form av mjöl eller flingor								5				570	

Schweiziska tulltaxan nr	Anmärkningar	Vanligt vete	Durumvete	Råg	Korn	Majs	Vanligt vetemjöl	Helmjölkspulver	Skummjölkspulver	Smör	Socker	Ägg	Färsipotatis	Vegetabiliska fetter
		Kg råmaterial per 100 kg nettovikt av färdig produkt												
ex 2004.1019	I form av mjöl eller flingor								5				570	
ex 2004.1091	I form av mjöl eller flingor								5				570	
ex 2004.1099	I form av mjöl eller flingor								5				570	
2005.2011									5				570	
2005.2012								2				8	410	2
2008.1110														25
ex 2101.1210	Innehållande minst 1,5 viktprocent mjölkfett, minst 2,5 viktprocent mjölkproteiner, minst 5 viktprocent socker eller minst 5 viktprocent stärkelse							20			45			15
ex 2101.1290	Innehållande minst 1,5 viktprocent mjölkfett, minst 2,5 viktprocent mjölkproteiner, minst 5 viktprocent socker eller minst 5 viktprocent stärkelse							10			35			10
ex 2101.2010	Innehållande minst 1,5 viktprocent mjölkfett, minst 2,5 viktprocent mjölkproteiner, minst 5 viktprocent socker eller minst 5 viktprocent stärkelse							20			55			
ex 2101.2090	Innehållande minst 1,5 viktprocent mjölkfett, minst 2,5 viktprocent mjölkproteiner, minst 5 viktprocent socker eller minst 5 viktprocent stärkelse							10			35			

Schweiziska tulltaxan nr	Anmärkningar	Vanligt vete	Durumvete	Råg	Korn	Majs	Vanligt vetemjöl	Helmjölkspulver	Skummjölkspulver	Smör	Socker	Ägg	Färsipotatis	Vegetabiliska fetter
		Kg råmaterial per 100 kg nettovikt av färdig produkt												
2104.2000							5						40	3
ex 2105.0000	Innehållande inget eller högst 3 viktprocent mjölkfett, innehållande inga eller högst 3 viktprocent andra fetter								10		20			
ex 2105.0000	Innehållande inget eller högst 3 viktprocent mjölkfett, innehållande mer än 3 viktprocent men högst 10 viktprocent andra fetter								10		20			7
ex 2105.0000	Innehållande inget eller högst 3 viktprocent mjölkfett, innehållande mer än 10 viktprocent andra fetter								10		20			13
ex 2105.0000	Med en mjölkfetthalt av mer än 3 viktprocent men högst 7 viktprocent								10	7	20			
ex 2105.0000	Med en mjölkfetthalt av mer än 7 viktprocent men högst 10 viktprocent								10	11	20			
ex 2105.0000	Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 13 viktprocent								10	14	20			
ex 2105.0000	Med en mjölkfetthalt av mer än 13 viktprocent								10	19	20			

Schweiziska tulltaxan nr	Anmärkningar	Vanligt vete	Durumvete	Råg	Korn	Majs	Vanligt vetemjöl	Helmjölkspulver	Skummjölkspulver	Smör	Socker	Ägg	Färsipotatis	Vegetabiliska fetter
		Kg råmaterial per 100 kg nettovikt av färdig produkt												
2106.1011						10		12	10		10			5
2106.9021											75			
2106.9022											55			
2106.9023											45			
2106.9070							15	1		5		5		5
2106.9081										100	10			
ex 2106.9085	Med en mjölkfetthalt av mer än 20 viktprocent men högst 35 viktprocent									35				40
ex 2106.9085	Med en mjölkfetthalt av mer än 35 viktprocent men högst 50 viktprocent									50				40
ex 2106.9086	Med en mjölkfetthalt av mer än 20 viktprocent men högst 35 viktprocent									35				
ex 2106.9086	Med en mjölkfetthalt av mer än 35 viktprocent men högst 50 viktprocent									50				
ex 2106.9087	Med en mjölkfetthalt av mer än 3 viktprocent men högst 6 viktprocent							10		6	5			30
ex 2106.9087	Med en mjölkfetthalt av mer än 6 viktprocent men högst 12 viktprocent							10		12	5			30
ex 2106.9087	Med en mjölkfetthalt av mer än 12 viktprocent men högst 20 viktprocent							10		20	5			30

Schweiziska tulltaxan nr	Anmärkningar	Vanligt vete	Durumvete	Råg	Korn	Majs	Vanligt vetemjöl	Helmjölkspulver	Skummjölkspulver	Smör	Socker	Ägg	Färsipotatis	Vegetabiliska fetter
		Kg råmaterial per 100 kg nettovikt av färdig produkt												
ex 2106.9088	Med en mjölkfetthalt av mer än 1 viktprocent men högst 1,5 viktprocent							10	5		30			30
ex 2106.9088	Med en mjölkfetthalt av mer än 1,5 viktprocent men högst 3 viktprocent							10	10		30			30
ex 2106.9091	Med en fetthalt av mer än 40 viktprocent men högst 60 viktprocent								20					50
ex 2106.9091	Med en fetthalt av mer än 60 viktprocent								20					70
ex 2106.9092	Med en fetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 25 viktprocent								15		25	6		18
ex 2106.9092	Med en fetthalt av mer än 25 viktprocent men högst 40 viktprocent								15		25	6		32
ex 2106.9093	Med en fetthalt av mer än 1 viktprocent men högst 5 viktprocent								10		35			5
ex 2106.9093	Med en fetthalt av mer än 5 viktprocent men högst 10 viktprocent								10		35			10
2106.9094											60			
2106.9095									5		35			
2106.9096					40							20		
ex 3501.1010	Andra än kaseinlim								301					
ex 3501.1090	Andra än kaseinlim								301					
ex 3501.9010	Andra än kaseinlim								301					
ex 3501.9090	Andra än kaseinlim								301					

*Tillägg till protokoll nr 2***Bestämmelser om administrativt samarbete**

1. De avtalsslutande parterna är eniga om att administrativt samarbete är av största vikt för genomförandet och kontrollen av den förmånsbehandling som medges enligt detta protokoll, och de betonar att de är fast beslutna att bekämpa oegentligheter och bedrägeri i tullfrågor.

2. Om en avtalsslutande part på grundval av objektiva uppgifter konstaterar att ett bristande administrativt samarbete och/eller oegentligheter eller bedrägeri föreligger inom ramen för detta protokoll, får den berörda avtalsslutande parten i enlighet med denna bilaga tillfälligt inställa förmånsbehandlingen av den eller de varor som berörs.

3. I detta tillägg avses med bristande administrativt samarbete bland annat

- a) upprepad underlåtenhet att fullgöra skyldigheterna att kontrollera att varorna har ursprungsstatus,
- b) upprepad vägran eller omotiverade dröjsmål med att utföra efterhandskontrollen av ursprungsintyg och/eller informera om resultaten av denna,
- c) upprepad vägran eller omotiverade dröjsmål med att få tillstånd att inom ramen för det administrativa samarbetet på plats kontrollera att handlingar är äkta eller att sådana uppgifter är korrekta som är av betydelse för medgivandet av förmånsbehandlingen i fråga.

I den mening som avses i detta tillägg kan oegentligheter eller bedrägeri bland annat föreligga om varuimporten utan tillfredsställande förklaring snabbt ökar till en nivå som överskrider den andra avtalsslutande partens normala produktionsnivå och exportkapacitet, och om det föreligger objektiva uppgifter om oegentligheter eller bedrägeri.

4. Förmånsbehandlingen får inställas tillfälligt under följande förutsättningar:

- a) Den avtalsslutande part som på grundval av objektiva uppgifter konstaterar att ett bristande administrativt samarbete och/eller oegentligheter eller bedrägeri föreligger i tullfrågor, skall utan onödiga dröjsmål anmäla detta till den gemensamma kommittén tillsammans med de objektiva uppgifterna, och skall, på grundval av alla relevanta uppgifter och vad som objektivt konstaterats, inleda ett samråd inom den gemensamma kommittén för att komma fram till en lösning som kan godtas av de båda avtalsslutande parterna.
- b) Om de avtalsslutande parterna har inlett ett sådant samråd inom den gemensamma kommittén och inte har kommit fram till en godtagbar lösning inom tre månader efter anmälan, får den berörda avtalsslutande parten tillfälligt inställa förmånsbehandlingen av varan/varorna i fråga. En tillfälligt inställd förmånsbehandling skall utan omotiverade dröjsmål anmälas till den gemensamma kommittén.
- c) Varje tillfälligt inställd förmånsbehandling enligt detta tillägg skall begränsas till vad som är nödvändigt för att skydda den berörda avtalsslutande partens finansiella intressen. Förmånsbehandlingen får inställas under en period om högst sex månader som kan förnyas. Beslut om inställd förmånsbehandling skall omedelbart anmälas till den gemensamma kommittén. De skall regelbundet tas upp till behandling inom den gemensamma kommittén, särskilt i syfte att upphäva dem så snart förutsättningarna för deras tillämpning inte längre uppfylls.

5. Samtidigt med anmälan till den gemensamma kommittén enligt punkt 4 a i detta tillägg skall den berörda avtalsslutande parten i sin officiella tidning offentliggöra ett meddelande till importörerna. I meddelandet till importörerna skall det för varan i fråga anges att ett bristande administrativt samarbete och/eller oegentligheter eller bedrägeri har konstaterats på grundval av objektiva uppgifter.
